

OYAK KARSAN 3000 0122 Doc. Nr. 6990939225

Bordereau de livraison: A0002028761

From:	To:
0099100000 - EMB OYAK BURSA	0025566103 - MAGNA MODUG
OYAK RG PACK BURSA OTOMOBIL FABRIKALARI AS ORGANIZE SANAYI BOLGESI PK255	MAGNA PT S.P.A 4 VIA DIE CICLAMINI
16372 BURSA	70026 MODUGNO
TURQUIE	ITALIE
For RENAULT SAS3	
	Date: 2026-05-08 ✓
Identifiant transport: P128272402 ✓	Inmatriculations: ---/34 FID 575

EMBALLAGE VIDE

Matière	Type d'emballage	Masse unitaire (kg)	Quantité ✓
METALLIC	MFMM---2323	180.000	95

Total (kg):

EMBALLAGE PLEIN

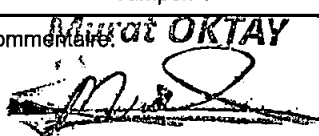
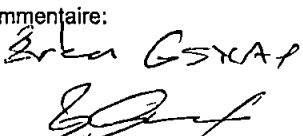
Matière	Type d'emballage	Masse unitaire (kg)	Quantité
---------	------------------	---------------------	----------

Total (kg):

Numéro du document de transport:

Expéditeur:

Tampon:

Point intermédiaire 1	Point intermédiaire 2	Point intermédiaire 3
Tampon 1	Tampon 2	Tampon 3
Commentaire:  MUT OKTAY	Commentaire:  Eren GSKAP	Commentaire:  MAGNA MAGNA PT S.p.A. Via del Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) C.F. e P.IVA 04886850728

C.F. e P.IVA 04886850728

14/05/26

**DFDS**

TIR Gümrükleme Talimatı

Pozisyon	61377676	Evrak No	
Treyler	34 FID 575	Evrak Tarihi	8.05.2026 15:45:40
Çekici		Çıkış Tarihi	8.05.2026 11:13:57
Şoför		Gümrük Varış	18.05.2026 Saat 08:00

Dingil Değerleri

Dingil -1-	Dingil -2-	Dingil -3-	Dingil -4-	Dingil -5-	Toplam	Brüt	Fark
------------	------------	------------	------------	------------	--------	------	------

PENDİK RO-RO - RORO**TIR Gümrükleme Yapılacak Yer**

BRUNO MILELLA & C SRL

Yetkili

Telefon

C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF

CORSO ANTONIO DE TULLIO

IT 70123BARI

BARI

Ref Nr	Gönderici	Alıcı	Kap Ambalaj	Mal Cinsi	KG
349338763	OYAK RENAULT	MAGNA PT S.P.A. BARI	95 Pallets	Emballages dédiés	17.005,00
Toplam :	1Adet		95		17.005,00

MAGNA
MAGNA PT S.p.A
Via del Giardini
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 048866072

14/05/26

1 Gönderen Sender OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKALARI AŞ BALAT OSB MAHALLESİ BRONZ SOKAK 7 TR-16370 NİLÜFER / BURSA VKN:6490039840 Supplier Nr: Order Nr:		INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE ULUSLARARASI HAMULA SENEDİ Bu taşıma karşılıklı bir sözleşme olsa bile kara yolu ile eşya taşımacılığı (CMR) şartlarına tabidir. CMR convention for the international carriage of goods by road is binding for this consignment, however the agreement can be bilateral. Our : 61377676 349338763 Your : YOUR REF : P128272402				
2 Alıcı Consignee MAGNA PT S.P.A. BARI VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO TAX: EORI Nr:		16 Diğer Nakliyeciler Successive Carrier Document Nr : 0017686854				
3 Malların teslim alındığı yer ve gün Collection Place and Date TR-16140 NİLÜFER / BURSA 08/05/2026		DFDS Lojistik A.Ş. ADIL MAHALLESİ EKOL +90 216 564 3000 MIMARSINAN SULTANBEYLİ dfds.com info@turkiye.com				
4 Malların gönderildiği yer Delivery Place IT-70026 MODUGNO / BARI - 2724		17-18 Özel Talimatlar Special Instructions MANUFACTURER : OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKASI AŞ ORGANIZE SANAYİ BÖLGESİ BALAT MAHALLESİ PK 255 MAVİ CADDE NO 5 TR-16140 NİLÜFER / BURSA				
5 Ek Dökümanlar Attached document 1 BL Evrağı (C);						
6 Marka ve Numara Marks and No	7 Parça Adedi Number of Packages	8 Ambalaj Cinsi Method of Packing	9 Malın Cinsi Nature of the goods	10 İstatistik No Statistical number	11 Brüt Kg Gross weight	12 Hacim Volume in m3
95 Pallets		Emballages dédiés HSCODE = 732690400000		17,005.00		
ORDERS : VDXPL3RV;P128272402						
13 Gümrükleme Adresi Customs Clearance CUSTOMS CLEARANCE : BRUNO MILELLA & C SRL C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF CORSO ANTONIO DE TULLIO IT-70123 BARI		19-20 Teslim Adresi Delivery Address DELIVERY ADDRESS : GETRAG GMBH CIE KG GETRAG MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO / BARI		25 Yükleme / Boşaltma Kontrol (Loading / Unloading Control) Yükleme/ Boşaltmaya Eşlik Ettim I attended to Loading/Unloading Problem var mı? / Is there any nonconformity? Açıklama / Remarks: Not: Eğer problemli teslimat yapıldı ise, Açıklama kısmı doldurulmalıdır. Hasarlı veya eksik fazla teslimat kap sayısı, ambalaj tipi belirtilmelidir. / If there is a nonconformity, remarks should be filled. Damaged or lack of / exceed package amount should be written down with the package type. Ad Soyad/Name Surname: İmza/ Signature:		
14 Navlunun ödenmesi için talimatlar Instruction as to payment carriage FCA - Freight Collect		15 Teslimatta ödenecek meblağ Reimbursement/cash on delivery				
21 Tanzim Established in TR-34935 Sultanbeyli / İstanbul 08/05/2026		22 OYAK RENAULT OTOMOBİL BURSA Mali gönderenin imzası ve kaşesi Signature and stamp of the sender		24 Mallar teslim alındı Goods received Tarih On MAGNA MAGNA PT S.P.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) C.F. - P.IVA 04886650728 Alıcının imzası ve kaşesi Signature and stamp of consignee		
22 OYAK RENAULT OTOMOBİL BURSA Mali gönderenin imzası ve kaşesi Signature and stamp of the sender		DFDS DFDS Taşımacılık Hizmetleri LTD. ŞTİ. Adil Mah. 123 Cad. No: 2 Sultanbeyli / İstanbul Büyük Mükellefler V.D. : 762 004 3450 Ticaret Sicil No: 373209 0757004534000013				
Plaka/Plate No: 34 FID 575		Mal cinsi ve ambalaj gönderenin muhteviyatına göre yazılmıştır.		Malın sigortasından, kalitesinden tahmil Tahliyesi ve Gümrüklemesinden Ambalaj İstif Hatasından Nakliyeciler Mesul Değildir.		
Mühür/Seal No:		Condition and nature of the goods and the content of the packages are as per sender's declaration		Süreyi aşan hergün için 180 EUR karşılığı TL tahsil edilir		

ASIL

ASIL

Center / Merkez :

OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKALARI ANONİM
ŞİRKETİ | Şube : MANUELETT
Nilüfer BALATOSB MAH. BRONZ SK. 7
Bursa/Türkiye

Tel: Faks:

Mersis No:

Trade Register No/Ticaret Sicil No:

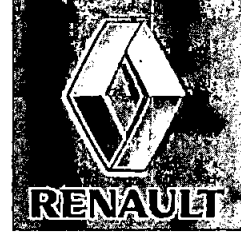
Tax Scheme/Vergi Dairesi: ERTUĞRULGAZI VERGİ DAİRESİ
MÜD. VAT/VKN: 6490039840

Mersis No:

Trade Register No/Ticaret Sicil No:



e-Invoice / e-Fatura



Invoicing Address / Faturalama Adresi

Account No/Hesap No:

Title/Ünvan: Magna PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026
MODUGNO 005 ITALIE
MODUGNO /MODUGNO /ITALY

Delivery Address / Teslimat Adresi

MODUGNO MODUGNO / ITALY

Version

No/Özelleştirme No : TR1.2.1

Scenario/Senaryo : IHRACAT

Invoice Type/Fatura : ISTISNA
Tipl

Invoice No/Fatura No : PYS2026000002346

Invoice Date/Fatura : 08.05.2026
Tarihi

ETTN/UUID: 163e525f-c6dc-48a8-8106-289941d8de91

Remarks/Açıklamalar	Remarks/Açıklamalar	Note/Not	Quantity/Miktar	Unit Price/Birim Fiyat	Amount/Tutar
MFM 2323	(METAL AMBALAJ) EMBALLAGES METALLIQUES		95,00Adet	745,00EUR	70.775,00EUR

		TOTAL /MAL-HİZMET BEDELİ	70.775,00EUR
		NET TOTAL / NET TOPLAM	70.775,00EUR
		FREIGHT / NAVLUN	2.698,00 EUR
		INSURANCE / SİGORTA	2.123,25 EUR
Incoterms : DAP		TAX AMOUNT / KDV Matrahı (% 0)	75.596,25 EUR
Delivery/Sevk Şekli : Karayolu		TAX / KDV(% 0)	0,00EUR
		TOTAL TAX / TOPLAM VERGİ	0,00EUR
		TOTAL AMOUNT/GENEL TOPLAM	0,00EUR
		TOTAL AMOUNT(TL)/GENEL TOPLAM(TL)	0,00TRY

Remarks / Açıklamalar

Exchange Rate/Döviz Kuru: 1 EUR 53,1305 TRY

34 FID 575 // TOTAL: 95 CAISSES // POIDS BRUT : 17.005 KG. T INCOTERMS: DAP MODUGNO YALNIZ GÜMRÜK İÇİN DEĞER // VALEUR POUR LA DOUANE SEULEMENT BEDELSİZ // SANS PAIEMENT The origin of packaging is Germany

MAGNA
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 04886051700

14/05/26

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. TR0
OYAK-RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS - BURSA MONTAJ
BALAT OSB BRONZ SK NO:7
16140 NILUFER BURSA - TURKIYE (TR)

1 DICHIARAZIONE
Altro ICS (S32)
IM

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO



MRN 26ITQVN04JI10373R6

12-05-2026

3 Formulari
1 1

4 Dati di Carico
5 Articoli
1

6 Totali dei Colli
95

7 Numeri di Riferimento
1/3356/1/MAX

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

9 NULLA OSTA

DATA DI ACCETTAZIONE

10 Paese ultima destin.
11 Paese transaz./prod.

12 Elementi del valore
0,00

13 P.A.C

14 Dichiarante/Rappresentante N. ITMLLGDU74H08A662T
GUIDO MILELLA
C.SO VITTORIO VENETO, 6/A
70123 BARI

15 Paese di spedizione/esportazione
TURCHIA

15 C.P. sped./esport.
a) TR b)

17 C.P. destinaz.
a) IT b) BA

16 Paese di origine
UNIONE EUROPEA

17 Paese di destinazione
ITALIA

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo
34FID575 TR 0

19 Ctr.
20 Condizioni di consegna
DAP MODUGNO

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

22 Moneta ed importo fatturato
EUR 75.596,250

23 Tasso di cambio
1,000000

24 Natura della transazione
6 0

25 modo di trasp. alla frontiera
1

26 modo di trasp. interno
3

Cod. Ufficio Dichiarazione
IT018100

30 Localizzazione delle merci
-FE

31 Colli e designazioni e delle merci
PK

Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura
PACKAGE 95 VAL.FATT 75.596,250 EUR
IMBALLI METALLICI

32 Articolo N.
1

33 Codice delle merci
73269040 00

34 Cod.P. d'origine
a) EU b)

35 Massa Lorda (kg)
17.005,00000

36 Preferenze
400

37 REGIME
4000

38 Massa Netta (kg)
17.005,00000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente
337

26ITQVN344208208U0

41 Unità supplementari
0,00

42 Prezzo dell'articolo
75.596,25

43 Cod. M.V.
1

44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizzazioni

N730-2026 - TR - CMR
N018-2026 - TR - NO O 0368853
N935-2026 - TR - PYS2026000002346
Y023 - ITAEOF171352
Y237
39YY - ITBRI

Codice MS

45 Aggiustamento
0,00

46 Valore statistico

75.596,25

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	75.596,25	0,0000000	0,00	E
9AK	17,00	0,8430000	14,33	G
B00	75.610,58	22,0000000	16.634,33	G

48 Dilazione di pagamento
ITDPOIT018000-2018-JSK25183

49 Identificazione del deposito

B Dati contabili
MRN: 26ITQVN04JI10373R6
DEL 12-05-2026
EUR. 16648,66 G
EUR. 0,00 E
CDC : CA

A 93 N. 005279
SCAD. 08-06-2026
Cod.Svincolo : 6M7RBJ

Totale 16.648,66

50 Obbligato principale N.

Firma

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

Rappresentato da
Luogo e Data

MAGNA PT S.P.A.
Via dei Ciclamini,
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

C UFFICIO DI PARTENZA

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-IT018100

52 Garanzia

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Risultato Dichiarazione considerata conforme
Suggeriti apposti: Numero:
marche:
Termine (data limite):
Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data
BARI 12/05/2026.
Firma e nome del dichiarante/rappresentante:
GUIDO MILELLA
RAPPRESENTANZA DIRETTA